





À BÓRÚ = ANOTHER  
KÈ = WITH  
MÚ = YOU  
SA = LOVES  
S`K = TELL

BÀYÚ = THAT NEWS  
MBA = MUCH  
NZÙK = PERSON  
SI = GO  
ZEZU = JESUS

ZEZU SA MÚ MBAMBA.

MÚ SI KÈ BÀYÚ S`K NZÙK À BÓRÚ.

GOOD! LOOK AT THE MESSAGE. HOW WOULD WE SAY THAT IN ENGLISH? "JESUS LOVES YOU VERY MUCH. GO TELL OTHER PEOPLE."

OK, YOU'VE DECODED THE MESSAGE. NOW YOU CAN TELL THE WORLD! IT'S A BIG JOB. YOU'D BETTER GET GOING!



BUT WAIT... THERE'S STILL A PROBLEM. THERE ARE OVER 2,000 GROUPS WORLDWIDE WHO DON'T HAVE GOD'S WORD IN THEIR LANGUAGE.

#### YOU CAN:

1. TEACH EVERYONE IN THE WORLD ENGLISH....

OR

2. TRANSLATE THE MESSAGE INTO THE LANGUAGES PEOPLE ALREADY KNOW AND UNDERSTAND BEST.

DID YOU CHOOSE #2? THAT'S WHAT WYCLIFFE BIBLE TRANSLATORS CHOSE.

WYCLIFFE IS WORKING WITH PEOPLE AROUND THE WORLD TO TRANSLATE GOD'S URGENT MESSAGE INTO EVERY LANGUAGE OR ASSIST NATIONAL TRANSLATORS IN DOING THE JOB. THAT'S NOT SO HARD IF THERE'S AN ALPHABET. TRANSLATION IS A LOT LIKE FIGURING OUT A CODE.

BUT ABOUT HALF THE WORLD'S LANGUAGES ARE WITHOUT AN ALPHABET AND HAVE NEVER BEEN WRITTEN DOWN. HOW CAN A MESSAGE BE DECODED IF THERE'S NO CODE?



HOW DO **YOU** LEARN TO SPELL NEW WORDS? YOU LISTEN CAREFULLY, SOUND THEM OUT AND SPELL THEM WITH LETTERS THAT MATCH THE SOUNDS.

THAT'S WHAT TRANSLATORS DO, TOO. THEY LIVE WITH PEOPLE WHO SPEAK ANOTHER LANGUAGE. THEY LISTEN, SOUND OUT THE WORDS, AND WORK WITH THE PEOPLE TO DECIDE HOW TO SPELL THEM.



ONCE THEY CREATE AN ALPHABET THEY CAN TRANSLATE, OR DECODE, GOD'S WORD.

WYCLIFFE BELIEVES EVERY PERSON ON EARTH NEEDS GOD'S URGENT MESSAGE, THE BIBLE. PEOPLE UNDERSTAND IT BEST WHEN THEY CAN READ IT IN THEIR OWN LANGUAGE.

BECAUSE THIS IS SO IMPORTANT, MANY PEOPLE JOIN WYCLIFFE TO HELP WITH TRANSLATION WORK. BESIDES TRANSLATORS-PILOTS, MECHANICS, COMPUTER OPERATORS, TEACHERS, AND MANY OTHERS ALL WORK TOGETHER TO HELP TRANSLATE THE BIBLE.

YOU CAN HELP, TOO. WHEN YOU **PRAY** FOR A LANGUAGE GROUP OR A TRANSLATION TEAM YOU BECOME AN ASSISTANT TO THE TRANSLATOR, BRINGING GOD'S MESSAGE TO THE PEOPLE WHO NEED TO HEAR IT. WHEN YOU **GIVE** MONEY YOU HELP THE DECODING PROCESS GO FASTER.

